

AUDICIÓN RADIAL DEL 24 DE FEBRERO DE 2012

FALLECIMIENTOS

El día 13 de febrero falleció en Gaiman a los 35 años de edad el joven Humberto Rubén Vera, hijo de los vecinos de Dolavon Estela Rees y Humberto Vera. Humberto Rubén era padre de Melina y Emiliano. Se desempeñaba en Gaiman como electricista y su labor era muy apreciada por los vecinos. Sus restos mortales recibieron sepultura en el cementerio de Dolavon el día 14 de febrero en horas de la tarde.

El día 18 de febrero falleció en Trelew a los 85 años de edad la vecina Eiris Davies viuda de Puente perteneciente a tradicionales familias del valle siendo una de cinco hermanos hijos de Jane Ann Parry y Obadiah Davies. Eiris formó su familia con Jorge Puente y fueron padres de Roberto radicado en Bahía Blanca y Graciela radicada en Trelew. Eiris era también abuela y bisabuela. Sus restos mortales recibieron sepultura en el cementerio Jardín del Cielo de Trelew el día domingo 19 de febrero en horas del mediodía

El día 21 de febrero falleció en Trevelin a los 90 años de edad la apreciada vecina Menna Evans viuda de Williams. Ella era descendiente de familias pioneras de este valle y Cwm Hyfryd siendo una de doce hermanos, hijos de Margaret Jane Williams y de Ioan Penry Evans. Formó su familia con Eleazar Williams y fueron padres de Donald, Nelson y Mirta. Eleazar fue funcionario de Parques Nacionales y su primer destino junto con Menna fue en Los Alcerces, luego en Lago Puelo y más adelante en San Martín de los Andes. Al retirarse Eleazar volvieron a vivir en el valle 16 de octubre. Menna fue muy activa en los distintos lugares en que le tocó vivir, ya sea participando en los eisteddfods, en la iglesia, en el centro de jubilados. Era una excelente tejedora, tejía mantillas para todos los bebés de la familia y también dominaba el arte de tejer guantes. Era también abuela y bisabuela muy querida. Pasó sus últimos años en el hogar en Trevelin siempre alerta y solidaria. Sus restos mortales recibieron sepultura en el cementerio de Trevelin el día 22 de febrero previo responso en la iglesia metodista de esa localidad. Sus sobrinos nietos Ana Lyn, Lisa y Martin son alumnos del Colegio Camwy y sus hermanas Lola e Irvonwy viven en Trelew.

A la edad de 83 años falleció en Buenos Aires el día 15 de febrero el Sr. Moises Ivy Jones, sus restos mortales fueron trasladados a la ciudad de Comodoro Rivadavia donde recibieron cristiana sepultura el pasado sábado 18 de febrero en el cementerio de Km.9. Moises Ivy era uno de los doce hijos de quienes en vida fueron Sephora Roberts y Samuel Tomás Jones, antiguos pobladores del valle de Sarmiento. Era nieto de Catherine Davies y Walter Caradog Jones, primeros galeses que se instalaron en la entonces colonia ideal. La Asociación San David de Comodoro Rivadavia hace llegar sentidas muestras de pesar a su hija Marta Edna, esposo Gustavo, sus hermanos Gwen Jones de Pritchard, Rosa Jones de Lowndes, Tomás, Idwal, José Samuel, cuñados, sobrinos y demás familiares.

Ayer 23 de febrero falleció en Esquel a los 52 años de edad el vecino Gustavo Pérez ap Iwan. El era uno de cuatro hermanos, hijo de Eileen ap Iwan y Gustavo Pérez Aróz, ahora radicados en Córdoba, siendo descendiente del pionero Llwyd ap Iwan. Gustavo, empleado en la secretaría de Trabajo en Esquel, era padre de Gustavo, Elsa, y Eileen. Su hermano Roberto vive en Esquel y su madre Eileen y hermanas viajan desde el norte a Esquel para despedir sus restos que serán cremados en Bariloche. Su fallecimiento enluta también a familias de nuestro valle. LA ASOCIACIÓN CAMWY ADHIERE AL DUELO PROVOCADO POR ESTOS FALLECIMIENTOS

SESQVICENTENARIO

El día 20 de febrero se cumplió en sesquicentenario del pionero y explorador patagónico ingeniero Llwyd ap Iwan. Llwyd ap Iwan nació en Gales el 20 de febrero 1862, hace ciento cincuenta años. Era hijo de Ann Lloyd y del pastor Michael Daniel Jones. Luego de graduarse emigró a la Patagonia en 1886. Su trabajo como agrimensor e ingeniero fue muy importante a lo largo de los años en la construcción del ferrocarril, la red de canales, las exploraciones del territorio y el establecimiento de la Colonia 16 de Octubre. Contrajo enlace con Myfanwy Ruffudd, hija de Ellen Ruffudd y Lewis Jones el 6 de junio de 1891 en Trelew. Fueron padres de Mihangel Griffith, Alen, Mair, Llewelyn Huw, Mwyni y Tegid Llwyd. Vivieron en el valle del Chubut y luego en Arroyo Pescado donde Llwyd era gerente de la sucursal de la Compañía Mercantil Chubut. Allí perdió la vida en mano de asaltantes el 29 de diciembre de 1909. Sus restos descansan en el cementerio de Esquel pero una sencilla lápida recuerda el lugar donde cayó en Arroyo Pescado.

CUMPLEAÑOS

El día 7 de febrero cumplió 89 años el señor Gwynfe Pugh. El es oriundo de Bryn Crwn. Formó su familia con Winnie Jones y hace varias décadas se radicaron en Gaiman en cercanías del Colegio Camwy. Ya viudo, hace algunos años que Gwynfe vive en Río Gallegos con su hijo Eldon. Hasta allí le enviamos un muy cordial saludo y una cordial felicitación. Ein cofion cynnes atoch a llongyfarchiadau, Gwynfe Pugh.

CUMPLEAÑOS

El día 15 de enero cumplió 80 años el señor Versil Morgan. El es oriundo de Bryn Crwn siendo miembro de la familia Morgan de Ty Newydd, hijo de Olwen Jones y Iorwerth Morgan. En su juventud, como tantos otros, dejó el valle rumbo al sur por razones laborales y comenzó a trabajar en el frigorífico Swift, luego ingresó en el Banco Londres y se desempeñó en Comodoro Rivadavia. Formó su familia con Blanca Giménez de Rosario y fueron padres de Gwyneth Evelyn y Margaret Lizzie. Versil es ahora abuelo de 4 nietos y comparte el hogar de su hija Maggie. Se comunica con frecuencia con sus familiares en nuestra zona y la conversación suele ser en perfecto galés, que no ha olvidado, pese a los años de ausencia de nuestro valle. Le hacemos llegar nuestras felicitaciones y cordial saludo. Cofion cynnes atoch a llongyfarchiadau, Versil Morgan.

CUMPLEAÑOS

El domingo 19 de febrero cumplió 94 años don Gabino Peruzzotti vecino de Puente Tom Bach en el valle superior. Gabino Peruzzotti nació en la zona de Boca Zanja norte. Formó su familia con Delyth Evans y fueron padres de Aíbar, quien estudiara en el Colegio Camwy, Cristian, Norberto y Umberto. Don Peruzzotti ha sido productor rural todos estos años. Desde aquí nuestro muy cordial saludo y felicitación, don Gabino.

CUMPLEAÑOS

Mañana 25 de febrero cumple 90 años la señora Delith - Delicia - Jones viuda de Griffiths. Delyth nació en Dolavon siendo hija de Buddug Jenkins y Evan Richard Jones Casalata. Formó su hogar con Gweirionydd Griffiths - el Rubio - vivieron en la zona rural del valle superior y fueron padres de nueve hijos. Al quedar viuda Delyth se radicó en Dolavon

donde fue portera en la escuela 101 y prolija modista. Ahora Delyth vive en Trelew pero es fiel asistente de todas las reuniones y clases bíblicas de la capilla que tienen lugar quincenalmente en Carmel Dolavon desde 2008. Delyth disfruta mucho de estas reuniones sin perder una. Es por ello que las congregaciones de Ebenezer y Carmel le envían un muy cariñoso saludo y le desean un muy feliz cumpleaños. Nosotros nos unimos a este saludo con un "Penblwydd hapus iawn Delyth a chofion cynnes".

CUMPLEAÑOS

Pasado mañana domingo 26 de febrero cumple 83 años don Davy James, vecino de Bryn Crwn y descendiente de antiguas familias de nuestro valle. Davy formó su familia con Eleri Morgan y son padres de Lovein, Nilser y Shirley. Eleri y Davy son abuelos de Franco, Danisa, Cristian, Jonatan, Jessica y Alan. Tienen también dos bisnetos Diego y Berenice. Davy y Eleri viven en la chacra Ty Newydd y su casa está rodeada de una hermosa arboleda plantada por Davy. Lo saludamos afectuosamente y le deseamos un muy feliz cumpleaños. Llongyfarchiadau, Davy James, penblwydd llawen iawn.

CUMPLEAÑOS

El miércoles primero de marzo cumple años la señora Hawus Rachel Davies apreciada vecina de Trelew, oriunda de Drofa Dulog. Hawus es fiel miembro de la capilla Tabernacl y durante la semana en horario de mañana atiende a visitantes en la capilla Tabernacl de Trelew los días lunes, miércoles y viernes. Esto permite a los interesados conocer el edificio más antiguo de Trelew que aún está en pie y que es centro de actividades espirituales y culturales diversas. Hawus es abuela de Eugenia, Florencia, Mariana, Ezequiel y Leandro. Le deseamos un muy feliz cumpleaños. Penblwydd hapus iawn, Hawus.

CUMPLEAÑOS

El próximo jueves 2 de marzo celebra su cumpleaños número 96 la apreciada vecina de Esquel doña Rhoswen Williams de Awstin. Ella había formado su familia con don Alfredo Awstin y fueron padres de tres hijos ya fallecidos. Sin duda tendrá el acompañamiento de sus familiares y amigos en el día de su cumpleaños. Desde aquí le enviamos nuestro cariñoso saludo y deseos de un feliz día. Pen blwydd hapus Rhoswen a chofion cynnes.

CONCIERTO

El próximo jueves 1º de marzo a las 19 habrá un concierto de conmemoración del Día de San David, Patrono de Gales, en al Capilla Vieja de Gaiman. Se invita cordialmente a toda la comunidad.

CONVOCATORIA

La señora Marli Pugh de Villoria convoca al coro mixto de Gaiman para ensayo el próximo lunes a las 21 en la escuela de música ya que el coro actuará en el concierto del 1º de marzo a las 19 en la Capilla Vieja de Gaiman. Se agradecerá puntual asistencia pese al feriado.

MAESTROS DE GALÉS

Ayer llegó a la zona la maestra de galés Elliw Baines Roberts quien dictará clase en Trelew, Gaiman y Dolavon. Ella se está alojando en Casa Camwy en Gaiman y hoy a partir de las 20 habrá un agasajo de bienvenida a la canasta para ella y también para festejar el cumpleaños de Clare Whitehouse. Alumnos de galés y vecinos están cordialmente invitados.

La próxima semana regresa de Gales el señor Juan Carlos Davies quien viajó a ese país para perfeccionarse en idioma galés en el Centro de Enseñanza de Galés a Adultos que depende de Universidad de Caerdydd. Bienvenido. También la semana próxima llega a la zona el maestro Pedr MacMullen quien será maestro en la escuela Hendre. Hace algunos años Pedr estuvo aquí como maestro voluntario y realizó una importante obra de difusión del idioma. Nos visita frecuentemente y le damos una cordial bienvenida.

Y con motivo de la llegada de Elliw y Pedr habrá un agasajo de bienvenida a la canasta en la Escuela Hendre de Moreno 253 en Trelew a partir de las 19 el próximo miércoles 29 de febrero. Todos estamos cordialmente invitados a participar.

LLAMADO

La escuela Hendre, ysgol yr Hendre de Trelew, invita a los interesados en cubrir cargos de maestra de grado y maestra de música a enviar curriculum a la calle Moreno 253 de dicha ciudad.

CLASES DE GALÉS EN GAIMAN

Se inician las clases de galés en GAIMAN. El taller infantil de galés de Gaiman (Ysgol Feithrin) que funciona contiguo al Concejo Deliberante. Se informa que la confirmación de inscripciones para el YSGOL FEITHRIN se atienden a partir del 22 de febrero en horario de 9 a 12 y de 14 a 17 todos los días hábiles. Las clases comienzan el 29 de febrero en horario de tarde. También allí se atiende en el mismo horario la inscripción para las clases de galés de niños de nivel primario, adolescentes, jóvenes y adultos en los niveles inicial, intermedio y avanzado. Los interesados pueden inscribirse en el YSGOL FEITHRIN (al lado del Concejo Deliberante en la avenida Tello) también a partir del 22 de febrero en horario de 9 a 12 y de 14 a 17.

CLASES DE GALÉS EN TRELEW

Se inician las clases de galés en Trelew. Se ofrecen clases para niños de edad primaria, adolescentes y adultos. Los niveles son el inicial, intermedio y avanzado en días de semana. También se dicta un curso para docentes los días sábado. Las inscripciones se reciben en horario de mañana de 9 a 12 en la Escuela Hendre, Moreno 253 o bien en la oficina de informes de la Asociación San David en Belgrano y San Martín en horario de 17 a 20 los lunes, miércoles y viernes. La inscripción se inicia el viernes 24 de febrero y se extiende hasta viernes 9 de marzo. Las clases se dictarán en instalaciones cedidas por la Asociación San David y el Asociación Galesa de Trelew, estarán a cargo de Ana Chiabrande, Catrin Morris, Shirley James y Elliw Baines Roberts y comenzarán el lunes 12 de marzo. Estas clases están abiertas a todos los interesados y también se aceptan inscripciones por correo electrónico a la dirección galesentrelew@gmail.com

CLASES DE GALÉS EN TREVELIN

Se informa que la inscripción para las clases de galés en Trevelin se atiende desde el 28 de febrero hasta el 2 de marzo en la casa contigua a la antigua capilla Bethel en horario de 10 a 12. Las consultas son atendidas por Jéssica en

el teléfono 02945 15549258 o bien con Isaías en el teléfono 02945 15552032. Si ofrecen clases para niños, jóvenes y adultos en los niveles inicial, intermedio y avanzado. Todos son bienvenidos.

CLASES DE GALÉS EN ESQUEL

En Esquel está abierta la inscripción para las clases de galés en el "Canolfan" en Rivadavia 1065 a partir del 28 de febrero hasta el 5 de marzo inclusive. La atención es de 11 a 12 de mañana y por la tarde de 18 a 19 y 30. Se ofrecen clases para niños, jóvenes y adultos en los niveles inicial, intermedio y avanzado. Para informes comunicarse con la misma escuela al teléfono 02945 150235 y bien con Gladys en el teléfono 02945 450865.

IDIOMA GALES EN COMODORO RIVADAVIA

Se halla abierta la inscripción de alumnos para el presente año. Los interesados podrán hacerlo telefónicamente a:

Liliana Freeman Moreno cel. 156235852

Luis Chavarria Owen cel. 156242498

MUESTRA AGROPECUARIA 2012

Ya se anuncia la vigésimo octava edición de la muestra agropecuaria del valle inferior del río Chubut. Es el acontecimiento social y productivo más importante del Valle y tuvo entre sus principales propulsores a don Benito Owen, ya fallecido, que lo describía como "un lugar de encuentro" entre productores, público en general y autoridades. La muestra se extiende desde el 30 de marzo al primero de abril inclusive. Se abre al público el día 30 a las cinco de la tarde y el acto inaugural será el sábado 31 a las 11 de la mañana en el gimnasio municipal de Gaiman.

Este año se trabajará sobre el lema "consumir lo nuestro hace bien", apuntando a revalorizar el consumo de la producción local y poniendo la mirada sobre la producción orgánica. Habrá stands en el interior y exterior del gimnasio y en el galpón del ferrocarril. También habrá charlas y concursos alusivos.

El Sábado 31 se realiza un tradicional Té galés y concierto en la Confitería del Gimnasio a cargo del coro mixto de la escuela de música de Gaiman. En este té concierto estará presente una delegación de visitantes galeses.

INVITACIÓN

Y con motivo de la muestra tenemos un mensaje de Cristina con referencia a la Muestra Agropecuaria. Se pide a todos los que hayan participado, o concurrido a las muestras agropecuarias del valle a lo largo de los años y que tengan historias, anécdotas y recuerdos a enviarlas por correo electrónico a cristidelvalle arroba yahoo punto com punto ar. También se agradecerán fotografías. Cuanto más antigua la historia y la foto, mejor. Seguramente que nuestros radio-escuchas tendrán recuerdos para compartir. Si no quieren enviarlas por correo se pueden hacer llegar en forma personal. Mucho se agradece esta colaboración para su publicación en un diario local.

ANIVERSARIO DE 28 de Julio

Se festeja el septuagésimo séptimo aniversario de la localidad de 28 de Julio con un nutrido programa de actividades que comienza hoy viernes 24 de febrero. Ya se abrió la exposición de arte en el museo a las 15, a las 16 hubo una búsqueda del tesoro, una merienda y cinche para chicos y adolescentes. A las 21 será la gran cena de asado de vaquillona y baile en el gimnasio municipal.

Mañana sábado 25 continúa la exposición, funciona la feria de productos y artesanías con servicio de parrilla, castillo inflable y una carrera pedestre de 10 kilómetros y a las 18, seis de la tarde el acto oficial del aniversario.

Pasado mañana domingo 26 de febrero continúa la exposición de arte y la feria de productos y artesanías. A las 17, cinco de la tarde, se realizará plantación de árboles y a las 19 un popurrí de música y a las 20 parrilla.

VISITA EN COMODORO

El día viernes 17 y hasta el domingo 19 de febrero, se tuvo el placer de contar, una vez más, con la visita de la Sra. Megan Bevan del país de Gales, persona muy apreciada por la comunidad de descendientes galeses en Comodoro Rivadavia, dada su permanente disposición por colaborar desinteresadamente con los cursos del idioma galés en aquella ciudad y hasta contribuir al sostén de becarios para estudiar en Gales. Su presencia dió lugar a que responsables del curso lograran agasajarla y desarrollar un "sadrwn siarad", encuentro de práctica del idioma. La coordinación estuvo a cargo de Luis Chavarria Owen, con la generosa colaboración de Lila Hughes Gastaldi, quien ofreciera su hogar y atelier para cumplir una amena tarde de aprendizaje y conversación, presentes también sus primas Marta y Glenda Humphreys de la ciudad de Trelew, quienes compartieron la clase con su calificado dominio del idioma. Los alumnos disfrutaron y valoraron una excelente manera de aprender mediante la participación de una experimentada profesora.

Mawr ddiolch i Mrs. Megan Bevan am ddod atom unwaith eto i m helpu n ddiwyd fel arfer. A diolch hefyd am gymeradwyo y gwaith tuag at gadw n mlaen y dosbarthiadau Cymraeg yn ardal Comodoro o hyd.

EDICIONES

Están próximos a publicarse dos libros de autores de nuestra zona. Se trata del libro de poesía de Geraldine Mac Burney Jones titulado "Vestal de Luna" y el libro "Aspectos de Pascal" de David Fiel. Para poder publicar estos libros se hace una preventa de bonos, es decir que se adquiere el libro de antemano, colaborando así con la edición de estas obras. Los bonos pueden obtenerse en la librería UN AMOR DIFERENTE en Irigoyen 361 local 8 en Gaiman. "Un amor diferente está abierta e 10 a 12 y de 18 a 20.30. Haciendo un poco de historia recordamos la primera edición de "Hacia los Andes", Dringo r Andes, en idioma galés, allá por el año 1904 en Gales se financió de esta manera por suscripción. Es muy interesante leer en las últimas páginas del libro la lista de personas que se suscribieron abonándolo antes de su publicación.

CYMANFA GANU

La Asociación San David anuncia el primer culto de canto sagrado de este año en la capilla de Moria a las 18. Este Cymanfa Ganu es de recordación del Día de San David que se celebra el 1º de marzo. Hay una cordial invitación para todos.

CENA

El viernes 16 de marzo la Asociación San David tendrá su cena anual aniversario. Recordamos que esta institución se fundó el 1º de marzo de 1898 y desde ha cumplido y sigue cumpliendo una destacada labor en el plano social, cultural y solidario. Como decíamos la cena será el viernes 16 de marzo en el salón Cincuentenario, es decir en la planta baja

de la sede social en Belgrano y San Martín. Dará comienzo a las 21 y 30 y se ofrecerá un variado menú, además habrá menú especial para niños, celíacos y vegetarianos. Por otra parte las mesas serán numeradas de modo que los comensales puedan elegir por anticipado su ubicación en el salón. Como siempre las reservas se hacen en la oficina de informes de la asociación que atiende los lunes, miércoles y viernes de 17 a 20.

MINISERIE

Avanzan los preparativos para la filmación de la primera miniserie chubutense de ficción para la TV Digital Abierta, cuyo guión fue escrito por Nahuel Ferreyra sobre idea e investigación del productor Pablo Andrés Bramati de Trelew. Hay un desarrollo entre los años 1880 y 1888 en la época de la colonización galesa y una trama en el tiempo presente con suspenso y aventura. La serie consta de ocho capítulos y se filmara en distintos puntos de nuestra provincia. Se convoca ahora a un segundo llamado a actores y no actores para definir algunos roles protagónicos. Se seleccionarán mujeres entre 16 y 30 años y hombres entre 18 y 30. Estas sesiones de casting serán en Rawson el martes 28 de febrero en el cinco teatro y el jueves 1º de marzo en el teatro el Muelle en Puerto Madryn. El horario será de 10 a 20 ambos días. Sin duda es una gran oportunidad para tener una experiencia actoral televisiva. El trabajo será remunerado de acuerdo con las escalas salariales vigentes en este campo de trabajo. Para mayor información dirigirse al e mail:

lascartasdeevans arroba gmail.com

o bien por facebook: Las cartas de Evans

FLAMANTE INGENIERO

Ayer se recibió de ingeniero civil en la sede trelew de la Universidad Nacional de la Patagonia el joven Franco Sileoni. Franco es hijo de Silvia Hughes y Luis Sileoni y colabora en el comercio de su familia. Cursó sus estudios primarios en la escuela 21 y los secundarios en la escuela de comercio 762. Mañana habrá un agasajo para festejar este grato acontecimiento en el que estarán presentes los felices abuelos de Franco, Nelda Evans y Delfin Hughes. Este es un momento importante en la vida familiar ya que el nieto menor inicia jardín de infantes mientras que el mayor completa sus estudios universitarios. Cordiales felicitaciones a Franco y sus familiares.

FAMILIA OWENS

Continúan su visita en la zona David y Josephine Owens del País de Gales, que estrechan lazos con los descendientes de su tío abuelo Tom Owens, en particular los descendientes de Martha Owens de Pugh y Harriet Owen de Roberts. Entre los familiares de menor edad se encuentra Paloma García, de la zona de Bryn Gwyn, que es ni más ni menos que tataranieta de Harriet, siendo bisnieta de Gwen y Pancho Bonavía, nieta de Nélide y Raúl Bonavía e hija de Mariel Bonavía y Darío García, vecinos de Bryn Gwyn. Paloma ha sido alumna del Ysgol Feithrin y mañana festeja junto con sus amigos y familiares su cumpleaños número 4. Nuestro cordial saludo y felicitación. Penblwydd hapus, Paloma

CULTOS

Del Domingo 26 de febrero en las Capillas del Valle

Habrá culto a las 9 en la capilla Séion de Bryn Gwyn.

Habrá culto en idioma galés a las 10 en la capilla Tábernacl de Trelew.

Habrá culto a las 10 en la capilla Béthel de Gaiman.

Se ha suspendido el culto en la capilla Názareth de Drofa Dulog.

